



Stadt Eschweiler
Der Bürgermeister
20 Finanzbuchhaltung

Vorlagen-Nummer

047/12

1

Sitzungsvorlage

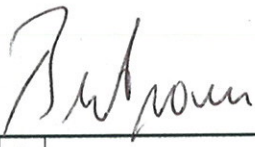
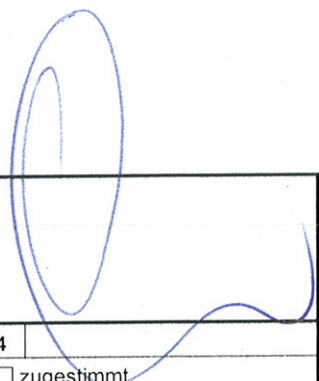
Datum: 23.01.2012

Beratungsfolge			Sitzungsdatum	TOP
1. Beschlussfassung	Stadtrat	öffentlich	01.02.2012	
2.				
3.				
4.				

Ermächtigungsübertragungen gemäß § 22 GemHVO NRW

Beschlussentwurf:

Die Übertragung der in den beigefügten Anlagen 1 bis 4 aufgelisteten Ermächtigungen aus dem Haushaltsjahr 2011 in das Haushaltsjahr 2012 wird beschlossen.

A 14 - Rechnungsprüfungsamt ☒ gesehen ☐ vorgeprüft 		Unterschriften  	
1	2	3	4
☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt	☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt	☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt	☐ zugestimmt ☐ zur Kenntnis genommen ☐ abgelehnt ☐ zurückgestellt
Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis
☐ einstimmig ☐ ja ☐ nein	☐ einstimmig ☐ ja ☐ nein	☐ einstimmig ☐ ja ☐ nein	☐ einstimmig ☐ ja ☐ nein
☐ Enthaltung	☐ Enthaltung	☐ Enthaltung	☐ Enthaltung

Sachverhalt

Gemäß § 22 Abs. 1 GemHVO NRW sind Ermächtigungen für Aufwendungen und Auszahlungen übertragbar und bleiben bis zum Ende des folgenden Jahres verfügbar. Werden sie übertragen, erhöhen sie die entsprechenden Positionen im Haushaltsplan des folgenden Jahres.

§ 22 Abs. 2 GemHVO NRW besagt, dass Ermächtigungen für Auszahlungen für Investitionen bis zur Fälligkeit der letzten Zahlung für ihren Zweck verfügbar bleiben; bei Baumaßnahmen und Beschaffungen längstens jedoch zwei Jahre nach Schluss des Haushaltsjahres, in dem der Vermögensgegenstand in seinen wesentlichen Teilen in Benutzung genommen werden kann. Werden Investitionsmaßnahmen im Haushaltsjahr nicht begonnen, bleiben die Ermächtigungen bis zum Ende des zweiten dem Haushaltsjahr folgenden Jahr verfügbar.

Sind Erträge oder Einzahlungen auf Grund rechtlicher Verpflichtungen zweckgebunden, bleiben die entsprechenden Ermächtigungen zur Leistung von Aufwendungen bis zur Erfüllung des Zwecks und die Ermächtigungen zur Leistung von Auszahlungen bis zur Fälligkeit der letzten Zahlung für ihren Zweck verfügbar (§ 22 Abs. 3 GemHVO).

Damit ist die Übertragung von zweckgebundenen Erträgen ebenfalls zulässig.

Die Übertragbarkeit von Ermächtigungen wird im Rahmen einer wirtschaftlichen Haushaltsführung vorgesehen, weil am Ende des abgelaufenen Haushaltsjahres oft festzustellen ist, dass die Ansätze nicht in voller Höhe in Anspruch genommen worden sind, der Rest aber noch vollständig oder zum Teil für bereits im Jahr 2011 konkret vorgesehene aber noch nicht durchgeführte Maßnahmen im nächsten Haushaltsjahr benötigt wird. Daher sind alle Ergebnis- und Finanzpositionen grundsätzlich übertragbar.

Aufgrund der Haushaltslage befindet sich die Stadt Eschweiler im Haushaltssicherungskonzept gemäß § 76 GO NRW.

Nach dem Leitfaden des Innenministeriums zur Haushaltssicherung (Stand 06.03.2009) ist es im Rahmen der Konsolidierung erforderlich, von Ermächtigungsübertragungen möglichst gar nicht oder nur sehr zurückhaltend Gebrauch zu machen. Beabsichtigte oder bereits anfinanzierte Projekte, für die Ermächtigungsübertragungen vorgesehen sind, sind erneut auf den Prüfstand zu stellen. Gegebenenfalls ist auf eine weitere Realisierung der Projekte zu verzichten oder es ist die Bildung selbstständig nutzungsfähiger kleinerer Abschnitte vorzusehen und andere Abschnitte des Projektes sind zeitlich aufzuschieben. Noch nicht begonnene Maßnahmen sind zurückzustellen, es sei denn, dass ihre Durchführung auf einer Rechtspflicht beruht.

Ferner bedarf es eines Ratsbeschlusses über die zu übertragenden Ermächtigungen sowie der Vorlage des Beschlusses bei der Aufsichtsbehörde.

Die beigelegten Anlagen 1 bis 4, die jeweils eine Übersicht über die Ermächtigungsübertragung gemäß § 22 GemHVO NRW vom Haushaltsjahr 2011 nach 2012 beinhalten, wurden unter Beachtung der vorgenannten Kriterien überprüft und wie folgt separiert:

Anlage 1: Ergebnisplan

Anlage 2: Finanzplan laufende Verwaltungstätigkeit

Anlage 3: Finanzplan Investitionstätigkeit

Anlage 4: Finanzplan Finanzierungstätigkeit

Zu Anlage 1:

Die Anlage 1 beinhaltet Ermächtigungsübertragungen für Aufwendungen gemäß § 22 Abs. 1 GemHVO NRW. Sie resultieren aus Aufträgen, die im Haushaltsjahr 2011 vergeben wurden, deren komplette Abwicklungen (Leistung und Zahlung) jedoch erst im Haushaltsjahr 2012 stattfinden.

Zu Anlage 2:

Die Anlage 2 beinhaltet Ermächtigungsübertragungen für Auszahlungen gemäß § 22 Abs. 1 GemHVO NRW. Hier spiegeln sich die Aufwendungen der Anlage 1 wider, da die Zahlungsermächtigungen analog übertragen werden müssen.

Zu Anlage 3:

In der Anlage 3 werden die Ermächtigungsübertragungen für investive Auszahlungen gemäß § 22 Abs. 3 GemHVO NRW dargestellt.

Zu Anlage 4:

Anlage 4 beinhaltet die Ermächtigungsübertragung für Kreditermächtigungen aus dem Jahr 2011, die im abgelaufenen Haushaltsjahr nicht in Anspruch genommen worden sind, aber die im neuen Haushaltsjahr benötigt werden.

Bei den Produktsachkonten, die sich im Band II der Haushaltssatzung 2011 ablesen lassen, wurden die Seitenzahlen entsprechend aufgeführt.

Rechtliche Grundlage:

Nach § 22 Abs. 4 GemHVO NRW ist bei Übertragung von Ermächtigungen dem Rat eine Übersicht der Übertragungen mit Angabe der Auswirkungen auf den Ergebnisplan und den Finanzplan des Folgejahres vorzulegen.

Haushaltsmäßige Auswirkungen:

Die von 2011 übertragenen Ermächtigungen erhöhen die Planungspositionen 2012 wie folgt:

Ergebnisplan:

Aufwendungen	975.212,32 €
<i>Auswirkungen auf den Ergebnisplan</i>	975.212,32 €

Finanzplan laufende Verwaltungstätigkeit:

Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.174.212,32 €
<i>Auswirkungen auf den Finanzplan aus laufender Verwaltungstätigkeit</i>	2.174.212,32 €

Finanzplan aus Investitionstätigkeit:

Auszahlungen aus Investitionstätigkeit: 5.933.269,49 €

Auswirkungen auf den Finanzplan aus Investitionstätigkeit: 5.933.269,49 €

Finanzplan Finanzierungstätigkeit:

Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit: 6.510.880,00 €

Auswirkungen auf den Finanzplan aus Finanzierungstätigkeit: 6.510.880,00 €

**Ermächtigungsübertragungen gemäß § 22 GemHVO NRW
von Haushaltsjahr 2011 nach 2012
Ergebnisplan**

Anlage 1

Nr.	Seite	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Ergebnis- konto	Sachkonto-Bezeichnung	Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
1	59	011110501	Rechnungsprüfung	14	52917000	Gutachten/Beratungshonorare an externe Unternehmen	92.000,00	51.051,00	40.949,00	1.428,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Beratungsleistungen zur Prüfung des Jahresabschlusses 2009) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
2	65	011110601	Zentrale Servicedienste für den allgemeinen Dienstbetrieb der Gesamtverwaltung	102	54310000	Geschäftsaufwendungen	9.482,86	5.930,56	3.552,30	2.500,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Archivmaterial) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
3	139	011111202	Grundstücks- und Gebäudeverwaltung	23	52911000	Kosten für Wertermittlung und Gutachten	1.826,75	47,60	1.779,15	1.779,15	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Verkehrswertgutachten Indestraße) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
4	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52110000	Unterhaltung allgemeines Grundvermögen	209.500,00	75.300,80	134.199,20	10.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
5	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52110110	Sanierungsmaßnahmen z. Senkung v. Energieverbräuchen	150.000,00	124.193,70	25.806,30	5.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Türelement Sporthelm Ost) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
6	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52110200	Unterhaltung Rathaus	461.000,00	139.960,01	321.039,99	162.400,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (u.a. Beseitigung sicherheitsrelevanter Mängel - Elektroversorgung -) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
7	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52110400	Unterhaltung Grundschulen	891.260,67	525.772,05	365.488,62	20.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
8	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52110500	Unterhaltung Hauptschulen	135.000,00	59.198,50	75.801,50	15.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
9	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52110600	Unterhaltung Realschule	81.000,00	30.268,68	50.731,32	2.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
10	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52111200	Unterhaltung Asyl- und Aussiedlerheime	45.000,00	28.772,00	16.228,00	5.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
11	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52111600	Unterhaltung Bäder	142.000,00	121.838,04	20.161,96	5.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
12	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52111700	Unterhaltung Festhallen	245.000,00	39.159,19	205.840,81	20.600,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
13	146	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	52112600	Unterhaltung Sporthallen	375.500,00	64.656,84	310.843,16	3.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
14	175	021220701	Verkehrsangelegenheiten und Parkraumbewirtschaftung	32	52910000	Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen	39.534,54	33.066,77	6.467,77	922,49	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
15	292	053130101	Integration von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte	501	52810000	Aufwendungen für sonstige Sachleistungen	1.995,40	793,17	1.202,23	1.202,23	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (im Rahmen der zentralen Einbürgerungsfeier) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
16	329	063630101	Hilfen für junge Menschen und Familien	511	52917000	Gutachten/Beratungshonorare an externe Unternehmen	20.000,00	1.785,00	18.215,00	6.315,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (externes wirkungsorientiertes Controlling) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
17	340	084240101	Sportstätten	40	52111500	Unterhaltung Sportstätten	98.000,00	65.564,27	32.435,73	17.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Leichtathletikanlage auf dem Sportplatz Waldstadion) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
18	365	095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	52910000	Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen	105.000,00	27.817,30	77.182,70	77.182,70	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (HK und Wohnraumversorgungskonzept Eschweiler-West, RWTH-Gutachten Camp-Astrod) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
19	365	095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	52910700	Soziale Stadt Eschweiler-Ost Planung u. Stadtelement	10.000,00	6.865,18	3.134,82	2.239,40	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Kopieraufträge - Soziale Stadt Eschweiler-Ost) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.

Ermächtigungsübertragungen gemäß § 22 GemHVO NRW
von Haushaltsjahr 2011 nach 2012
Ergebnisplan

2
Anlage 1

ifd Nr.	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Ergebnis- konto	Sachkonto-Bezeichnung	Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
20	355 095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	52910800	Planungskosten Stadterneuerung	15.000,00	0,00	15.000,00	5.884,60	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Entwicklung nördliche Innenstadt) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
21	355 095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	52910820	Nachhaltige Stadtentwicklung Eschweiler 2030	15.050,00	11.721,50	3.328,50	700,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Überarbeitung der Ausendarstellung zum Projekt "Eschweiler... mit Energie in die Zukunft") ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
22	410115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	52350100	Kostenerstattung für Kanalhausanschlüsse	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Sanierung von Kanalhausanschlüssen) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
23	410115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	52911000	Kosten für Wertermittlung und Gutachten	60.000,00	20.757,60	39.242,40	29.876,25	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (ingenieuraufträge - Fortschreibung Kanalkataster, Erkundungsbohrungen, Fremdwasserbeseitigungskonzept pp.) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
24	420125410101	Gemeindestraßen	661	52114900	Unterhaltung sonstige Grünflächen und Aufbauten	84.000,00	72.847,82	11.152,18	11.152,18	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Baumpflege - Verkehrssicherungspflicht) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
25	420125410101	Gemeindestraßen	660	52210000	Unterhaltung d. sonstigen unbeweglichen Vermögens	185.000,00	5.148,50	179.853,50	11.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Bestellung von Pollern) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
26	420125410101	Gemeindestraßen	660	52210100	Unterhaltung Straßen, Wege, Plätze	791.541,39	303.759,52	487.781,87	45.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
27	420125410101	Gemeindestraßen	660	52210200	Unterhaltung Straßenbeleuchtung	615.000,00	400.251,94	214.748,06	170.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (energetische Sanierung der Straßenbeleuchtung) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
28	430125410103	Verkehrsanlagen	660	52210000	Unterhaltung d. sonstigen unbeweglichen Vermögens	44.000,00	7.426,35	36.573,65	24.703,49	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Umbauarbeiten, Reparaturaufträge, Wartung der Lichtsignalanlagen) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
29	460135510101	Öffentliches Grün	661	52114800	Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten	140.100,00	129.531,36	10.568,64	10.327,35	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Baumpflege - Verkehrssicherungspflicht) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
30	460135510101	Öffentliches Grün	661	52210500	Unterhaltung Kinderspielflächen	186.061,30	180.370,55	5.690,75	5.690,75	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Ersatzteile Spielgeräte und Ausstattung) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
31	479135540101	Natur und Landschaft	661	52114800	Unterhaltung Grünflächen und Aufbauten	18.000,00	8.174,04	9.825,96	4.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Rückschnitt Windschutzhecken und Pflanzmaßnahmen) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
32	479135540101	Natur und Landschaft	661	52114840	Ausgleichsmaßn. Streuobstwiesen	5.783,05	3.776,70	2.006,35	1.214,55	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
33	479135540101	Natur und Landschaft	661	52114860	Punktuell Maßnahme auf der Halde	65.000,00	94,16	64.905,84	64.905,84	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
34	485135550101	Wald und Forstwirtschaft	661	52114900	Unterhaltung sonstige Grünflächen und Aufbauten	27.500,00	20.099,77	7.400,23	7.188,34	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
35	501155710101	Wirtschaftsförderung	23	52911600	Stadtmarketing	25.000,00	0,00	25.000,00	25.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
									Übertragung Aufwendungen	975.212,32

Ermächtigungsübertragungen gemäß § 22 GemHVO NRW
von Haushaltsjahr 2011 nach 2012
Finanzplan laufende Verwaltungstätigkeit

Anlage 2

lfd. Nr.	Produkt	Bezeichnung	Fachamt	Finanzkonto / Bilanzkonto	Sachkonto-Bezeichnung	Haushaltsansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist-Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
1	011110501	Rechnungsprüfung	14	72917000	Gutachten/Beratungshonorare an externe Unternehmer	92.000,00	51.051,00	40.949,00	1.428,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Beratungsleistungen zur Prüfung des Jahresabschlusses 2009) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
2	011110601	Zentrale Servicedienste für den allgemeinen Dienstbetrieb der Gesamtverwaltung	102	74310000	Geschäftsauszahlungen	9.482,86	5.930,56	3.552,30	2.500,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Archivmaterial) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
3	011111202	Grundstücks- und Gebäudeverwaltung	23	72911000	Kosten für Wertermittlung und Gutachten	1.826,75	47,60	1.779,15	1.779,15	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Verkehrswertgutachten Indestraße) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
4	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72110000	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	209.500,00	75.300,80	134.199,20	10.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
5	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72110110	Sanierungsmaßnahmen z. Senkung v. Energieverbrauch	150.000,00	124.193,70	25.806,30	5.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Türelement Sporthelm Ost) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
6	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72110200	Unterhaltung Rathaus	461.000,00	139.960,01	321.039,99	162.400,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (u.a. Beseitigung sicherheitsrelevanter Mängel - Elektroversorgung -) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
7	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72110400	Unterhaltung Grundschulen	891.260,67	525.772,05	365.488,62	20.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
8	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72110500	Unterhaltung Hauptschulen	135.000,00	59.198,50	75.801,50	15.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
9	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72110600	Unterhaltung Realschule	81.000,00	30.268,68	50.731,32	2.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
10	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72111200	Unterhaltung Asyl- und Aussiedlerheime	45.000,00	28.772,00	16.228,00	5.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
11	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72111600	Unterhaltung Bader	142.000,00	121.838,04	20.161,96	5.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
12	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72111700	Unterhaltung Festhallen	245.000,00	39.159,19	205.840,81	20.600,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
13	011111203	Technisches Gebäudemanagement	60	72112600	Unterhaltung Sporthallen	375.500,00	64.656,84	310.843,16	3.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
14	021220701	Verkehrsangelegenheiten und Parkraumbewirtschaftung	32	72910000	Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen	39.534,54	33.066,77	6.467,77	922,49	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (im Rahmen der zentralen Einbürgerungsfeier) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
15	053130101	Integration von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte	501	72810000	Auszahlungen sonstige Sachleistungen	1.995,40	793,17	1.202,23	1.202,23	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (externes wirkungsorientiertes Controlling) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
16	063630101	Hilfen für junge Menschen und Familien	511	72917000	Gutachten/Beratungshonorare an externe Unternehmen	20.000,00	1.785,00	18.215,00	8.315,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Leichtathletikanlage auf dem Sportplatz Waldstadion) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
17	084240101	Sportstätten	40	72111500	Unterhaltung Sportstätten	98.000,00	65.564,27	32.435,73	17.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (JHK und Wohnraumversorgungskonzept Eschweiler-West, RWTH-Gutachten Camp-Astrid) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
18	095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	72910000	Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen	105.000,00	27.817,30	77.182,70	77.182,70	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Kopierauftrag - Soziale Stadt Eschweiler-Ost) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
19	095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	72910700	Soziale Stadt Eschweiler-Ost Planung u. Stadtteil	10.000,00	6.865,18	3.134,82	2.239,40	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Entwicklung nördliche Innenstadt) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
20	095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	72910800	Planungskosten Stadterneuerung	15.000,00	0,00	15.000,00	5.884,60	

Finanzplan laufende Verwaltungstätigkeit

Id.	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Finanz- konto / Bilanz- konto	Sachkonto-Bezeichnung	Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
21	095110101	Räumliche Planung und Entwicklung	610	72910820	Nachhaltige Stadtentwicklung Eschweiler 2030	15.050,00	11.721,50	3.328,50	700,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Überarbeitung der Außendarstellung zum Projekt "Eschweiler... mit Energie in die Zukunft") ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
22	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	72350100	Kostenerstattung für Kanalhausanschlüsse	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Sanierung von Kanalhausanschlüssen) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
23	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	72911000	Kosten für Wertermittlung und Gutachten	60.000,00	20.757,60	39.242,40	29.876,25	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Ingenieuraufträge - Fortschreibung Kanalkataster, Erkundungsbohrungen, Fremdwasserbeseitigungskonzept pp.) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
24	125410101	Gemeindestraßen	661	72114900	Unterhaltung sonstige Grünflächen und Aufbauten	84.000,00	72.847,82	11.152,18	11.152,18	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Baumpflege - Verkehrssicherungspflicht) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
25	125410101	Gemeindestraßen	660	72210000	Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	185.000,00	5.146,50	179.853,50	11.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Bestellung von Polieren) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
26	125410101	Gemeindestraßen	660	72210100	Unterhaltung Straßen, Wege, Plätze	791.541,39	303.759,52	487.781,87	45.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
27	125410101	Gemeindestraßen	660	72210200	Unterhaltung Straßenbeleuchtung	615.000,00	400.251,94	214.748,06	170.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (energetische Sanierung der Straßenbeleuchtung) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
28	125410103	Verkehrsanlagen	660	72210000	Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	44.000,00	42.344,43	1.655,57	24.703,49	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Umbauarbeiten, Reparaturaufträge, Wartung der Lichtsignalanlagen) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
29	135510101	Öffentliches Grün	661	72114800	Unterhaltung Grünflächen und Aufbaute	140.100,00	129.531,36	10.568,64	10.327,35	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Baumpflege - Verkehrssicherungspflicht) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
30	135510101	Öffentliches Grün	661	72210500	Unterhaltung Kinderspielflächen	184.000,00	178.309,25	5.690,75	5.690,75	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Ersatzteile Spielgeräte und Ausstattung) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
31	135540101	Natur und Landschaft	661	72114800	Unterhaltung Grünflächen und Aufbaute	18.000,00	8.174,04	9.825,96	4.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Rückschnitt Windschutzhecken und Pflanzmaßnahmen) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
32	135540101	Natur und Landschaft	661	72114840	Ausgleichsmaßn. Streuobstwiesen	5.783,05	3.776,70	2.006,35	1.214,55	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (weiterbedingt konnte die Ausführung in 2011 noch nicht stattfinden) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
33	135540101	Natur und Landschaft	661	72114860	Punktueller Maßnahme auf der Halde	65.000,00	94,16	64.905,84	64.905,84	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
34	135550101	Wald und Forstwirtschaft	661	72114900	Unterhaltung sonstige Grünflächen und Aufbauten	27.500,00	23.148,48	4.351,52	7.188,34	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
35	155710101	Wirtschaftsförderung	23	72911600	Stadtmarketing	25.000,00	0,00	25.000,00	25.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.

Ermächtigungen aus der Auflösung von Rückstellungen

Id.	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Finanz- konto / Bilanz- konto	Sachkonto-Bezeichnung	Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
36	101111203	Technisches Gebäudemanagement	60	27110103	Abgang Instandhaltungsrückstellungen Gebäude	10.272.154,76	2.186.972,45	8.085.182,31	800.000,00	Da mit der Auflösung der Rückstellung entgegen der Planung in 2012 gerechnet werden muss, ist eine Übertragung der Mittel erforderlich.
37	125410101	Gemeindestraßen	61/66	127110003	Abgang Instandhaltungsrückstellungen	716.768,41	319.240,00	397.528,41	399.000,00	s.o.

Übertragung Auszahlungen Itd. Verw. tätig.	2.174.212,32
--	--------------

Ermächtigungsübertragungen gemäß § 22 GemHVO NRW
von Haushaltsjahr 2011 nach 2012

Anlage 3

Finanzplan Investitionstätigkeit

Id. Nr.	Seite	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Finanz- konto / Bilanz- konto	IV-Nr.	IV-Bezeichnung	fortge- schriebener Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
1	68	011110601	Zentrale Servicedienste für den allgemeinen Dienstbetrieb der Gesamtverwaltung	102	08110002	IV07BGA001	Büroinventar und -maschinen	14.597,00	8.739,48	5.857,52	750,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
2	117	0111111002	EDV- Dienste und Datentechnik	103	01112002	IV08IMV001	Beschaffung Softwarelizenzen	40.000,00	17.249,05	22.750,95	10.250,95	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (bzgl. Internetauftritt und Ratsinfo) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
3	117	0111111002	EDV- Dienste und Datentechnik	103	08110202	IV07BGA003	EDV-Ausstattung	25.000,00	10.398,35	14.601,65	589,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Beschaffung eines Notebooks für die Feuerwehr im Rahmen der Inventarisierungssoftware "BFTZ-Mobil") ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
4	142	0111111202	Grundstücks- und Gebäudemanagement	23	02211002	IV08GUB007	Grund und Boden Ackerflächen	425.244,25	59.835,25	365.409,00	385.409,00	Aufgrund eines am 28.12.2011 abgeschlossenen Kaufvertrages (VV Nr. 302/11) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
5	142	0111111202	Grundstücks- und Gebäudemanagement	23	03411002	IV11GUB003	Erwerb sonst. Gebäudefläche o. Blausteinsee-GmbH	1.300,00	1.120,38	179,62	79,62	Kaufpreisanzahlung etc. im Rahmen Grunderwerb Blausteinsee (Kaufvertrag vom 07.07.2011)
6	143	0111111202	Grundstücks- und Gebäudemanagement	23	04110002	IV08GUB003	Grund und Boden Infrastrukturvermögen	112.825,39	90.624,49	22.200,90	20.000,00	Erwerb von Flächen für Infrastrukturmaßnahmen (z.B. Straßenlanderwerb Schlehdornweg, Robert-Koch-Str.), Kaufpreisanzahlung in 2012
7	142	0111111202	Grundstücks- und Gebäudemanagement	23	08110002	IV08BGA026	BGA Festhalle Dürwiß	5.000,00	0,00	5.000,00	2.800,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Erneuerung Gardinen Festhalle Dürwiß) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
8	151	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09113052	IV07AIB002	AIB Entwicklung Hauptbahnhofgebäude	14.062,51	6.183,43	7.899,08	7.899,08	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
9	151	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09112702	IV07AIB003	AIB Willi-Fährmann-Schule	177.951,19	162.071,24	15.879,95	15.879,95	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
10	151	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09114032	IV07AIB004	AIB Sportlerheim Hastenrath	17.479,91	0,00	17.479,91	17.479,91	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
11	151	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09114022	IV07AIB051	AIB Freibad Dürwiß	1.428.125,80	745.929,45	682.196,35	525.343,60	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
12	152	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09110002	IV08AIB074	Gebäude Preyerstraße	289.534,46	276.094,16	13.440,30	5.600,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Außenanlage) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
13	152	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09110002	IV09AIB031	Sportheim Nothberg KP II	157.738,01	124.959,59	32.778,42	30.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
14	152	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09110002	IV10AIB020	AIB Schulzentrum Jahnstraße	2.828.711,45	959.589,22	1.869.122,23	1.826.556,56	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
15	152	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09110002	IV10AIB024	Mensabau Realschule	755.775,96	441.338,63	314.437,33	314.437,33	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
16	154	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09110002	IV10AIB045	FWGH - Einbau von Abluftanlagen	80.000,00	4.497,09	75.502,91	50.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
17	152	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	60	09110002	IV11AIB016	Errichtung Kindergarten Franz-Rüh- Straße	50.000,00	0,00	50.000,00	40.836,30	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Ingenieurauftrag) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
18	154	0111111203	Technisches Gebäudemanagement	32	09113062	IV10AIB019	AIB Feuer- und Rettungswache	50.000,00	0,00	50.000,00	50.000,00	Planungskosten für eine Erweiterung der Feuer- und Rettungswache

Finanzplan Investitionstätigkeit

lfd. Nr.	Seite	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Finanz- konto / Bilanz- konto	IV-Nr.	IV-Bezeichnung	fortge- schriebener Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
19	195	021261501	Brandschutz / Brandbekämpfung	32	08110002	IV11BGA023	BGA Feuerwehr	33.102,58	27.932,15	5.170,43	5.170,43	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Ersatzbeschaffung von sowohl einer Dokumentationsanlage und eines Schweißgerätes) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
20	195	021261501	Brandschutz / Brandbekämpfung	32	08120002	IV10GVG006	GVG Feuerwehrtech. Ausstatt. - Funk	28.000,00	0,00	28.000,00	25.000,00	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Beschaffung von 130 Meldeempfängern im Rahmen der Einführung des Digitalfunks) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
21	194	021261501	Brandschutz / Brandbekämpfung	32	09120002	IV10AIB026	Tanklöschfahrzeug TLF 20/16	263.894,33	70.216,18	193.478,15	193.478,15	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Aufbau des bereits in Produktion befindlichen Feuerwehrfahrzeuges) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
22	205	021271701	Kranken- und Rettungstransportdienst	32	08120002	IV07GVG008 (neu: IV00GVG037)	GVG's für den Kranken- und Rettungsdienst	10.558,17	3.809,26	6.748,91	6.340,74	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Beschaffung von 20 Meldeempfängern im Rahmen der Einführung des Digitalfunks nebst erforderlicher Ladegeräte und Messeinrichtungen) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
23	205	021271701	Kranken- und Rettungstransportdienst	32	08110002	IV07BGA006 (neu: IV00BGA040)	Ausstattung mit medizinischen Geräten	7.344,25 €	2.967,15	4.377,10	4.377,10	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Beschaffung von EKG-Geräten inkl. Zubehör) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
24	397	105220103	Hilfen bei Wohnproblemen	501	08120002	IV08GVG029	GVG Obdachlosen- u. Flüchtlingsunterkünfte	3.000,00	809,26	2.190,74	2.190,74	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Beschaffung von dringend notwendigen Einrichtungsgegenständen für die städt. Notunterkünfte) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
25	413	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV07AIB043	Erneuerung Kanalsanierung Marienstraße	85.529,48	7.609,57	77.919,91	50.000,00	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
26	413	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV07AIB059	Erneuerung Kanal Langwahn/Röthgener Straße	160.804,16	11.074,27	149.729,89	110.000,00	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
27	413	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV07AIB064	Erneuerung Kanal Hehrather/Reuleauxstr.	282.477,11	34.604,31	247.872,80	50.000,00	Restabwicklung der Maßnahme.
28	415	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV07AIB069	AIB Erneuerung Regenrückhaltebecken Gartenstraße	15.000,00	5.880,33	9.119,67	9.119,67	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
29	414	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV08AIB022	Erneuer. Kanal Moltkestr. (Marien- b. Bismarkstr.)	70.698,77	14.008,23	56.690,54	20.000,00	Restabwicklung der Maßnahme.
30	414	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV09AIB013	Erneuerung Kanal Barbarastrasse	111.000,00	5.748,31	105.251,69	101.669,93	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
31	414	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV09AIB015	Erneuer. Kanal Mosel-/Maas- /Weserstraße	224.598,85	207.249,57	17.349,28	17.349,28	Restabwicklung der Maßnahme.
32	416	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV10AIB013	Kanal Sternheimstraße	9.200,00	2.397,95	6.802,05	6.802,05	Aufgrund von in 2011 erteilten Aufträgen (Kanabaumaßnahme) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
33	414	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV10AIB018	Kanal Martin-Luther-Straße	480.000,00	328.553,43	151.446,57	150.853,93	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
34	415	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV11AIB002	Erneuerung Kanal Dechant-Decker-Straße	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	Die Maßnahme (Planungsleistungen) wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.

Finanzplan Investitionstätigkeit

lfd. Nr.	Seite	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Finanz- konto / Bilanz- konto	IV-Nr.	IV-Bezeichnung	fortge- schriebener Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
35	416	115380201	Entwässerung und Abwasserbeseitigung	660	09110002	IV11AIB014	Kanalisanleitung Wollenweberstraße (Haltungstausch)	50.000,00	2.928,16	47.071,84	46.538,48	Die Maßnahme wurde in 2011 beauftragt.
36	423	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB032	Umgest.nördl.Moikestr.zw.Marien- u.Kaiserstr.	113.276,86	28.492,58	84.784,28	84.784,28	Restabwicklung der Maßnahme.
37	423	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB034	AIB 2.BA Marienstr. zw. Grabenstr. u. Franzstr.	226.363,74	74.874,52	151.489,22	150.789,28	Restabwicklung der Maßnahme. Aufträge aus 2011.
38	423	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB035	2.BA Umgest. Neustr.m.Kopfplatz, Marienstr.	268.867,78	96.166,27	172.801,51	172.801,51	Restabwicklung der Maßnahme. Aufträge aus 2011.
39	423	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB036	Ausbau Marienstr. zw. Langwahn u. Franzstr.	6.550,14	4.744,75	1.805,39	1.805,39	Restabwicklung der Maßnahme.
40	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB041	Umgestaltung Liebfrauenstraße	115.056,36	71.504,28	43.552,08	37.928,90	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
41	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB045	Straßenbeleuchtung	347.000,00	19.940,22	327.059,78	6.000,00	Die Maßnahme (Erneuerung Beleuchtung Konrad- Adenauer-Straße) wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
42	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB046	Erschließung Industrie- und Gewerbepark	196.000,00	19.597,85	176.402,15	72.000,00	Aufträge aus dem Jahr 2011. Die Maßnahme (Entwicklungsphase 2012/2013) wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
43	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB048	Erschließ. B-Plan29; SchwarzerWeg(H'rather Fließ)	25.000,00	12.083,51	12.916,49	2.000,00	
44	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB049	Erschließ. B-Plan 263 - Ringofengelande	116.879,81	10.550,66	106.329,15	20.000,00	Aufträge aus dem Jahr 2011.
45	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB054	WUV Eduard-Morike-Straße	60.000,00	5.516,63	54.483,37	20.000,00	Restabwicklung der Maßnahme.
46	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB055	WUV Maas-, Mosel- und Westerstraße	815.733,21	610.912,85	204.820,36	190.000,00	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
47	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB056	Umgestaltung Heinricher Straße	163.829,49	23.007,21	140.822,28	100.000,00	Restabwicklung der Maßnahme.
48	424	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB058	Erschließ. B-Plan 58 - Ardennenstraße	210.928,76	2.380,00	208.548,76	28.947,22	Planungsleistungen aus dem Jahr 2011.
49	426	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV08AIB089	Erschließung Baugebiet süd. Verkeskopf	77.010,76	64.470,19	12.540,57	1.000,00	Die Maßnahme (Gehweganlage) wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
50	425	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV10AIB040	Umgestaltung Rosenallee	75.000,00	16.680,27	58.319,73	58.067,19	Planungsleistungen aus dem Jahr 2011. Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
51	425	125410101	Gemeindestraßen	660	09110002	IV10AIB041	Umbau Martin-Luther-Straße	710.189,55	353.588,89	356.600,66	353.193,39	Die Maßnahme wurde in 2011 begonnen. Restarbeiten und die Schlusszahlungen erfolgen in 2012.
52	432	125410103	Verkehrsanlagen	660	09110002	IV11AIB023	Erneuerung Lichtsignalanlage Ausbau Kreisverkehr	48.500,00	4.408,24	44.091,76	44.091,76	Die Mittel sind durch einen Auftrag (Umbauarbeiten Lichtsignalanlage) gebunden.
53	437	125420101	Kreisstraßen	660	09110002	IV08AIB060	Langwahn,Röthgener Str., Stich	399.611,00	313.196,96	86.414,04	77.974,24	Fortführungsmaßnahme

Finanzplan Investitionstätigkeit

lfd. Nr.	Seite	Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Finanz- konto / Bilanz- konto	IV-Nr.	IV-Bezeichnung	fortge- schriebener Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
54	456	125460101	Parkplätze/ Parkhäuser	660	04510002	IV10STR001	Fahrradboxen	8.000,00	7.559,70	440,30	440,30	Aufträge aus dem Jahr 2011.
55	463	135510101	Öffentliches Grün	661	09110002	IV07AIB001	AIB Jugendarbeit	111.987,04	51.489,91	60.497,13	56.519,62	Aufgrund von in 2011 getätigten Ausschreibungen (Spielgeräte) ist die Übertragung der Mittel erforderlich.
56	463	135510101	Öffentliches Grün	661	09110002	IV10AIB037	Ausbau Kinderspielplatz Kinzweiler Straße	44.000,00	0,00	44.000,00	10.000,00	Die Maßnahme (Herstellung Kinderspielplatz gem. Erschließungsvertrag) wurde in 2011 fertiggestellt. Die Schlusszahlung erfolgt in 2012.
57	508	155730101	Blaustein-See	60	09110002	IV08AIB018	Ankerpunkt Blaustein-See/ 2. BA - Seezentrum	856.658,91	511.656,47	345.002,44	345.002,44	Die Maßnahme wurde in 2011 fertiggestellt. Die Schlusszahlung erfolgt in 2012.
58	508	155730101	Blaustein-See	60	09110002	IV08AIB042	Ankerpunkt Blaustein-See / 1. BA Seebühne	5.322,17	3.200,00	2.122,17	2.122,17	Die Maßnahme wurde in 2011 fertiggestellt. Die Schlusszahlung erfolgt in 2012.

Übertragung Auszahlung- en Invest. tätigkeit	5.933.269,49
---	--------------

Ermächtigungsübertragungen gemäß § 22 GemHVO NRW
von Haushaltsjahr 2011 nach 2012
Finanzplan Finanzierungstätigkeit

Anlage 4

Produkt	Bezeichnung	Fach- amt	Finanz- konto / Bilanz- konto	Sachkonto-Bezeichnung	fortge- schriebener Haushalts- ansatz 2011 €	IST 2011 €	verfügbar (Plan-/Ist- Vergleich) 2011 €	zu übertragen €	Begründung
166110101	Allgemeine Finanzwirtschaft	20	32450002	Zugang Investitionskredite v. sonst. öffentl. Bereich	6.510.880,00	0,00	6.510.880,00	6.510.880,00	Nicht in Anspruch genommene Kreditermächtigung aus 2011

